

I, _____ (student full name), from _____ (school) promise and agree to:

1. Actively participate in the MESA Schools Program at my school site by attending meetings, tutoring sessions, and extra enrichment activities.
2. Attend at least two Fresno State MESA Center events (Saturday Academies, MESA Day Competitions, etc.).
3. Create a profile in the California Colleges Website (<http://californiacolleges.edu>).
4. Submit copies of my grade reports to my MESA Advisor/MESA staff as requested.
5. Follow the Individual Academic Plan (IAP) established by the MESA Schools Program to ensure eligibility to the University of California, California State University or Independent Colleges.
6. See my MESA Advisor/MESA staff as required to review my academic plan.
7. Participate in PSAT/SAT test preparation as offered by the MESA Schools Program.
8. Attempt to attend at least one field trip that the MESA Schools Program provides to visit four-year colleges.
9. Behave graciously and professionally with utmost sportsmanship at all MESA Day Competition events.
10. At the first sign of a problem, trouble, or poor grade related to school or home, contact MESA staff to:
 - a. Discuss the problem with a professional (i.e. counselor, etc.)
 - b. Make an appointment to talk with MESA staff or my MESA Advisor to seek their advice.

MESA and its professional staff agree to:

1. Consider you a member of the MESA family, to treat you with respect, to care about you, and help you succeed academically.
2. Provide you and your school site with academic enrichment opportunities including workshops, fieldtrips, counseling, information about scholarships, summer programs, and other opportunities.

I give my permission for MESA to obtain information about my academic performance from schools, colleges, and testing agencies, to give my name and address to college and employer representatives, and to use my name, photograph and quotes in MESA press releases. I understand that if my conduct at MESA events is disruptive or not in accordance with the MESA Code of Conduct, the Center Director reserves the right to expel me from the Program.

Student's Signature: _____

Date: _____

AUTORIZACION DE PADRES

Nombre del Estudiante _____

Escuela _____

Yo, _____, padre o guardián del estudiante previamente mencionado(a), por la presente doy permiso para que mi hijo(a) participe en actividades del programa MESA dirigidas por la Fresno State/California MESA. Entiendo que el propósito principal del programa es animar a los estudiantes para que se inscriban en cursos preparatorios para estudios universitarios y participen en los servicios de apoyo académico ofrecidos por el programa MESA. También entiendo que tal actividades pueden ser disponibles hasta que el(ella) se inscriba en un colegio o universidad.

Por consiguiente, autorizo a los directores, personal y asistentes del programa MESA en lo siguiente:

1. Tener acceso a, y hacer y recibir copias, del expediente académico de mi hijo(a) hasta que complete la escuela secundaria. Entiendo que éste expediente será guardado en confidencia estricta y será usado para supervisar el progreso académico de mi hijo(a) y determinar si son necesarios servicios adicionales de apoyo académico.
2. Proporcionar información del expediente académico de mi hijo(a) a representantes designados de colegios o universidades para que puedan determinar la elegibilidad de mi hijo(a) para su ingreso a sus instituciones, su necesidad para servicios especiales, y para uso general en la planificación de actividades de reclutamiento y alcance comunitario. Esta información se mantendrá por la Universidad de California en acuerdo con la ley: Federal Family Education Rights and Privacy Act of 1974, las leyes estatales aplicables, y pólizas de la Universidad.
3. Dejo a mi hijo/hija participar en MESA OnlineU University (OnlineU) (<http://www.californiamesa-onlineu.org/>). OnlineU es una comunidad de aprendizaje virtual para California MESA. El sitio es operado por California MESA en colaboración con el programa MESA en la Universidad Estatal de Fresno. OnlineU coleccionará información personal de los participantes cuando crean una cuenta. La información colectada incluye nombre y apellido (solo para usuarios mayores de 13 años), correo electrónico, cuida y estado de residencia. La información será usada para mantener su cuenta en OnlineU y no será compartida con otras compañías. MESA no requerirá a ningún usuario divulgar más información que es razonablemente necesario para participar en las actividades de OnlineU y todos los esfuerzos serán hechos para mantener la privacidad de cada usuario. Yo entiendo que puedo repasar la cuenta de mi hijo/hija y puedo contactar el Programa MESA en la Universidad Estatal de Fresno para pedir que la cuenta de mi hijo/hija pueda sea suprimida. Si tiene alguna pregunta, por favor hable con Beatrice Prieto al numero 559.278.2976 o mándele un mensaje al correo electrónico bprieto@csufresno.edu
4. Permitir que mi hijo(a) asista a excursiones y eventos patrocinados y coordinados por el programa MESA. Entiendo que mi hijo(a) tendrá supervisión adulta en estas excursiones.
5. Usar el nombre, imagen y citas de mi hijo(a) en comunicados de prensa y materiales relacionados con el programa MESA.

Certifico que he leído y entiendo las reglas y provisiones de seguridad establecidas por el programa.

Además, estoy de acuerdo en asumir la responsabilidad total de cualquier riesgo de herida, muerte o daño a propiedad que resulte de la participación de mi hijo(a) en el programa y doy permiso para que mi hijo(a) reciba, si es necesario, servicios médicos de emergencia de parte de personal autorizado, y que cualquier costo que resulte de tal emergencia médica será solamente mi responsabilidad. Por lo tanto, libero a la Universidad de California de cualquier obligación por causa de herida o muerte de mi hijo(a) que resulte de su participación en actividades del programa MESA y mantengo sin perjuicio a la Universidad de cualquier daño o costo que pueda resultar debido a las acciones de mi hijo(a) durante su participación en el programa.

Entiendo que este consentimiento puede ser retirado en cualquier momento por medio de mis instrucciones escritas al Director del Programa MESA

Firma del Padre o Tutor _____

(Favor de escribir en letra de molde)

Fecha _____

Teléfono de Emergencia _____

Correo Electrónico Dirección _____